

# 新型コロナウイルス (2019-nCoV)

## ロサンゼルス郡公衆衛生局 集合住宅施設向けのご案内

ロサンゼルス郡公衆衛生局（公衆衛生局）は、ロサンゼルス郡での新型コロナウイルスの拡散防止のため皆様のご協力をお願いしています。このウイルスに感染している人数は世界的に増加しており、中国本土など各地で「新型コロナウイルス感染症 2019」（略称して COVID-19）を引き起こしています。アメリカ疾病予防管理センターおよび世界保健機関によると、現在の世界的動向としては、ウイルスが世界中に広がり、パンデミックを引き起こす可能性があるかと懸念しています。この感染が地域中に広がることを防ぐ準備が必要です。

ロサンゼルスの一般市民に対する COVID-19 の当面の健康リスクはまだ低いと考えられていますが、公衆衛生局はこの感染の拡大を防ぐため積極的に対策を講じています。すべての組織が緊急時の計画を見直し更新し、現場の運営を一時的に停止する必要がある場合、サービスを継続する手段を検討することを奨励します。当局は、大衆が集まる環境における COVID-19 の急速な拡散について特に懸念しています。COVID-19 を含む呼吸器感染症の拡散を防ぐために、COVID-19 に関する一般的な情報と実行すべき特定の対策に関する情報を提供いたします。

新型コロナウイルスに関するの企業および雇用者向けのガイダンス、よくある質問、インフォグラフィックなどの資料はこちらをご覧ください。 <http://publichealth.lacounty.gov/media/Coronavirus/>

### 一般情報

#### 新型コロナウイルスとは？

コロナウイルスはウイルスの一種です。それらの多くは動物に感染しますが、動物のコロナウイルスの一部は進化（変化）してヒトに感染し、人から人へと広がります。このように今回の新型コロナウイルスが拡散しました。人間にみられるコロナウイルス感染は、通常風邪のように軽度から中等度までの病状を引き起こします。SARS や MERS ウイルスなど、肺炎などの深刻な感染症を引き起こすものもあります。

#### COVID-19 の一般的な症状は何ですか？

これまでの情報によると、この新型ウイルスは他の呼吸器疾患と同様、咳や発熱、また人によっては息切れや呼吸困難などの症状を引き起こします。

#### コロナウイルスはどのように広がりますか？

インフルエンザなどの他の呼吸器疾患同様、ヒトに感染するコロナウイルスは、一般的に感染症の症状が有る感染者から以下のように広がります。

- 感染者が咳やくしゃみをするときに生じる飛沫
- 感染者の世話をするなどの濃厚接触
- ウイルスが付着している物や表面に触れた後、手を洗わずに口、鼻、または目に触れる

# 新型コロナウイルス (2019-nCoV)

## ロサンゼルス郡公衆衛生局 集合住宅施設向けのご案内

COVID-19 は新しい感染症で、当局ではこれがどのように広がり、どの期間を経て人々に感染するのか、日々調査しています。情報が変更され次第、お知らせいたします。

人種・民族または出身国に基づき、新型コロナウイルス感染のリスクがあると仮定しないでください。

### 集合住宅施設

COVID-19 を引き起こすウイルスなどの呼吸器系ウイルスの拡散を減らすために、組織レベルでどのような予防措置を講じる必要がありますか？

- 日常の個人的な予防措置の重要性を指導し、強調してください（以下を参照）。
- スタッフやボランティアが病気にかかった際は、自宅療養を促しサポートをしてください。解熱剤を服用しない状態で少なくとも 24 時間発熱がなくなるまでは自宅に待機し、職場に戻らないように注意してください。
- 清潔で機能的な手洗い場、石鹸、ペーパータオル、アルコール性手指消毒液への容易なアクセスを含め、良い衛生環境を持続するための十分な物資を提供してください。
- 密接な接触や、コップ、食べ物、飲み物などの共有を可能な限り最小限に抑えてください。
- ドアノブ、手すり、カウンター、蛇口のハンドル、電話機など、頻繁に触れるすべての表面や物を定期的に清掃し消毒してください。通常の洗浄剤を使用し、ラベルの指示に従ってください。
- 集合住宅施設の住居者や従業員に、新型コロナウイルスに関する正確な情報と、ご自身とご家族を感染から守るために実行できる対策を提供してください。

### 日常における個人予防措置:

- 病気の際は、自宅から出ないようにしてください。解熱剤を使用しない状態で発熱や発熱の症状がなくなった後、少なくとも 24 時間は自宅待機してください。
- 石鹸と水で 20 秒以上手をよく洗ってください。石鹸と水が使用できない場合は、アルコール濃度 60% 以上の手指消毒液を使用してください。
- 咳やくしゃみはティッシュで覆い、ティッシュを捨てて、すぐに手を洗ってください。ティッシュがない場合は、手ではなく袖で覆ってください。
- 病人との密接な接触を制限してください。
- 通常の家用品用クリーニングスプレーまたはウェットシートを使用して、頻繁に触れる物や表面を清掃し消毒してください。

### COVID-19 の地域内感染が増加した場合、施設が準備すべき事

COVID-19 の地域内感染の増加は、一般市民に対するリスクの増大を示しており、地域内感染を抑制するために追加の予防措置を講じる必要があるかもしれません。集合住宅施設は計画を立て、公衆衛生局が推奨する場合は下記の追加措置を講じる準備をしてください。

# 新型コロナウイルス (2019-nCoV)

## ロサンゼルス郡公衆衛生局 集合住宅施設向けのご案内

- スタッフやボランティアとコミュニケーションを取る計画を立ててください。コミュニケーションに使用できる正確かつ最新の情報については、当局のウェブサイト [publichealth.lacounty.gov](http://publichealth.lacounty.gov) をご覧ください。COVID-19 の情報を従業員などに提供する際は、潜在的な言語、文化、および障害障壁を特定し、それに対処してください。
- 従業員の自宅待機を考慮してください。急性呼吸器疾患に罹患している従業員またはボランティアの方は、仕事に復帰するためや病気確認のため、医療提供者から診断書などを得る必要はありません。医療提供者オフィスや医療施設は非常に忙しく、そのような文書を折よく提供することはできません。
- 現場の運営が一時的に減少した場合のために、サービスを継続する方法を計画してください。
- エアロゾル伝染性感染症の管理のための感染制御計画を確認し、定期的な監視を通じて COVID-19 の兆候または症状を呈している施設の居住者を迅速に特定および隔離できることを確認してください。
- 施設に居住者または個人をケアするスタッフがいる場合、体液と接触する際は標準予防策を行うよう呼び掛けてください。特に手指衛生を重視してください。標準予防策には以下が含まれます。
  - 血液、体液、呼吸器分泌物、または汚染されている可能性のある表面に手が触れることが予想される場合は、手袋を着用してください。
  - 衣服が血液、体液、または呼吸器分泌物で汚れる可能性がある場合は、使い捨てのガウンを着用してください。
  - 呼吸器分泌物が口や鼻に接触すると予想される場合は、マスクを着用してください。
  - ケアをする相手が代わる度手袋とガウンを交換し、手袋を外した後すぐに手を洗うか、アルコール手指消毒液を使用してください。
  - 目に見えて手が汚れている、または呼吸器分泌物で汚染されている場合は、石鹸と水で手をよく洗ってください。
- 患者が重病で入院が必要な場合を除き、入居者が病気にかかった時は医療相談を受けてください。
- 風邪やインフルエンザの症状がある居住者は、別の建物、部屋、または指定された場所に病室を設けてください。エリア内のベッドは、横に並べる場合少なくとも 6 フィート離して配置するか、縦に並べる場合 3 フィート離して配置する必要があります。カーテンなどをを使用して、分離エリアへのコンプライアンスを促進してください。
- 可能な場合は病人専用のトイレを設置してください。
- 居住者の方が COVID-19 の感染の疑いがあると判断された場合、適切な感染対策が実施されていることを確認するために、公衆衛生局が対応します。

### 信頼できる情報の入手先を把握する

新型コロナウイルスを取り巻く詐欺、虚偽のニュース、デマに注意してください。ロサンゼルス郡での新しい症例の発表を含む正確な情報は、プレスリリース、ソーシャルメディア、および当局のウェブサイトを通じて公衆衛生局により常に配信されます。このウェブサイトには、よくある質問、インフ

# 新型コロナウイルス (2019-nCoV)

## ロサンゼルス郡公衆衛生局 集合住宅施設向けのご案内

オグラフィック、ストレスへの対処ガイド、手洗いのコツなど、COVID-19に関する詳細情報が掲載されています。

- ロサンゼルス郡公衆衛生局 (LACDPH・郡)
  - <http://publichealth.lacounty.gov/media/Coronavirus/>
  - ソーシャルメディア: @lapublichealth
- ロサンゼルス郡メンタルヘルスアクセスセンター年中無休ヘルプライン (800) 854-7771

新型コロナウイルスに関するその他の信頼できる情報

- カリフォルニア州公衆衛生局 (CDPH・州立)
  - <https://www.cdph.ca.gov/Programs/CID/DCDC/Pages/Immunization/nCOV2019.aspx>
- アメリカ疾病管理予防センター (CDC・国立)
  - <http://www.cdc.gov/coronavirus/novel-coronavirus-2019.html>
- 世界保健機関 (WHO・国際)
  - <https://www.who.int/health-topics/coronavirus>

ご相談・ご質問等ございましたら、ロサンゼルス郡の情報ライン 2-1-1 にお電話ください。  
24 時間利用可能です。